РОССИЯ RUSSIA

№ 01 2013

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
MINISTRY OF TRANSPORT OF THE RUSSIAN FEDERATION

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО МОРСКОГО И РЕЧНОГО ТРАНСПОРТА
FEDERAL AGENCY OF MARITIME AND RIVER TRANSPORT

СВИДЕТЕЛЬСТВО О СООТВЕТСТВИИ
ТРЕНАЖЕРНОГО ЦЕНТРА

CERTIFICATE OF COMPLIANCE
TRAINING CENTER

Наименование центра *Name of the center*	**Частное образовательное учреждение профессионального образования «Тихоокеанское морское училище» (ЧОУ ПО «ТОКМУ»)** Private Educational Establishment of Professional Training
Владелец *Owner*	**Частное образовательное учреждение профессионального образования «Тихоокеанское морское училище» (ЧОУ ПО «ТОКМУ»)** Private Educational Establishment of Professional Training
Адрес центра *Address center*	**Россия, 690017, г. Владивосток, ул. Минеров, д. 4** 4, Minerov Str., Vladivostok, 690017, Russia
Телефон/факс, *tel./fax*	+7 (423) 261-21-53 / +7 (423) 261-21-53
E-mail, web	tokmy@mail.ru, www.tokmy.ru
Акт освидетельствования *Inspection report*	**от 07.07.2020 № 18/20**

НАСТОЯЩИМ ПОДТВЕРЖДАЕТСЯ,
THIS IS TO CERTIFY,

что упомянутый учебно-тренажерный центр соответствует применимым требованиям Правил I/6, I/12, Глав V и VI Конвенции ПДНВ 1978 года с поправками и может использоваться для подготовки членов экипажей морских судов по программам, указанным в Приложении*.
that the mentioned training-simulator center complies with the applicable requirements of Regulations I/6, I/12, Chapters V and VI of STCW Convention, 1978, as amended, and may be used for training of crew members of sea going vessels by the programs specified in the Annex.*
Свидетельство выдано на основании приказа Министерства транспорта Российской Федерации от 10.02.2010 № 32.
The Certificate issued in accordance with the Ministry of Transport of the Russian Federation order No 32 of 10.02.2010.

Дата выдачи *Date of issue* «05» 08 2020 г.

Действительно до *Valid until* «05» 08 2025 г.

М.П.

*без Приложения недействительно
invalid without Annex

подпись и фамилия должностного лица, выдавшего Свидетельство
Signature and surname of the official issuing the Certificate

Приложение к Свидетельству о соответствии № 01 2013
Annex to the Certificate of compliance

ПЕРЕЧЕНЬ РАЗРЕШЕННЫХ ПРОГРАММ
The list of approved programs

1	**Начальная подготовка по безопасности (Раздел A-VI/1, таблицы A-VI/1-1, A-VI/1-2, A-VI/1-3, A-VI/1-4);** Basic safety training and instruction (Section A-VI/1, tables A-VI/1-1, A-VI/1-2, A-VI/1-3, A-VI/1-4);
2	**Подготовка к борьбе с пожаром по расширенной программе (Раздел A-VI/3, таблица A-VI/3);** Advanced fire fighting (Section A-VI/3, table A-VI/3);
3	**Подготовка специалиста по спасательным шлюпкам и плотам и дежурным шлюпкам, не являющимся скоростными дежурными шлюпками (Раздел A-VI/2, таблица A-VI/2-1);** Proficiency in survival craft and rescue boats other than fast rescue boats (Section A-VI/2, table A-VI/2-1);
4	**Подготовка по оказанию первой помощи (Раздел A-VI/4, таблица A-VI/4-1);** Medical first aid (Section A-VI/4; table A-VI/4-1);
5	**Начальная подготовка для работы на нефтяных танкерах и танкерах-химовозах (Раздел A-V/1-1,таблица A-V/1-1-1);** Basic training for oil and chemical tanker (Section A-V/1-1, table A-V/1-1-1);
6	**Подготовка по расширенной программе для работы на нефтяных танкерах (Раздел A-V/1-1, таблица A-V/1-1-2);** Advanced training for oil tanker cargo operations (Section A-V/1-1, table A-V/1-1-2);
7	**Подготовка по расширенной программе для работы на танкерах-химовозах (Раздел A-V/1-1, таблица A-V/1-1-3);** Advanced training for chemical tanker cargo operations (Section A-V/1-1, table A-V/1-1-3);
8	**Начальная подготовка для работы на танкерах-газовозах (Раздел A-V/1-2, таблица A-V/1-2-1);** Basic training for liquefied gas tanker (Section A-V/1-2, table A-V/1-2-1);
9	**Подготовка по расширенной программе для работы на танкерах-газовозах (Раздел A-V/1-2, таблица A-V/1-2-2);** Advanced training for liquefied gas tanker cargo operations (Section A-V/1-2, table A-V/1-2-2);
10	**Подготовка по управлению неорганизованной массой людей, подготовка по безопасности для персонала, обеспечивающего непосредственное обслуживание пассажиров в пассажирских помещениях (Раздел A-V/2, пункты 1, 2 Кодекса ПДНВ для вспомогательного уровня);** Crowd management training, safety training for personnel providing direct service to passengers in passengers spaces at the support level (Section A-V/2, paragraph 1, 2);
11	**Подготовка по управлению неорганизованной массой людей, подготовка по безопасности для персонала, обеспечивающего непосредственное обслуживание пассажиров в пассажирских помещениях, подготовка в отношении управления в чрезвычайных ситуациях и поведения человека в них (Раздел A-V/2, пункты 1, 2, 3, таблица A-V/2 Кодекса ПДНВ для уровня эксплуатации);** Crowd management training, safety training for personnel providing direct service to passengers in passengers spaces, crisis management and human behaviour training at the operational level (Section A-V/2, paragraph 1, 2, 3, table A-V/2);
12	**Подготовка по управлению неорганизованной массой людей, подготовка по безопасности для персонала, обеспечивающего непосредственное обслуживание пассажиров в пассажирских помещениях, подготовка в отношении управления в чрезвычайных ситуациях и поведения человека в них, подготовка по вопросам безопасности пассажиров и водонепроницаемости корпуса (Раздел A-V/2, пункты 1, 2, 3, 4, таблица A-V/2 Кодекса ПДНВ для уровня управления);** Crowd management training, safety training for personnel providing direct service to passengers in passengers spaces, crisis management and human behaviour training, passenger safety, cargo safety and hull integrity training at the management level (Section A-V/2, paragraph 1, 2, 3, 4, table A-V/2);
13	**Подготовка лица командного состава судна, ответственного за охрану (Раздел A-VI/5, таблица A-VI/5);** Training of Ship Security Officer (Section A-VI/5, table A-VI/5);
14	**Подготовка по охране (для лиц, не имеющих назначенные обязанности по охране) (Раздел A-VI/6, таблица A-VI/6-1);** Security awareness training for all seafarers (Section A-VI/6, table A-VI/6-1);
15	**Подготовка по охране (для лиц, имеющих назначенные обязанности по охране) (Раздел A-VI/6, таблица A-VI/6-2).** Security training for seafarers with designated security duties (Section A-VI/6, table A-VI/6-2).

Дата выдачи *Date of issue* «05» 08 2020 г.

Действительно до *Valid until* «05» 08 2025 г.

подпись и фамилия должностного лица, выдавшего Свидетельство
Signature and surname of the official issuing the Certificate

М.П.

РОССИЯ МОРФЛОТ